

Notification of Service Disconnection from Customer of # _____ Note 1

PART A: (To be completed by # Customer)		
Customer Name (as registered with #) : (Family Name then followed by Given Name if applicable)		ID/BR/Passport No. : (Delete as appropriate)
User Name: (if different from above)		ID/BR/Passport No.: (Delete as appropriate)
Customer Account Number(s) (optional):		
Number(s) and/or services (features) requested for termination: (all telephone / Private Circuit / Dataline numbers and/or services (features) involved have to be specified and please attach sheets in case of insufficient space) []*** Duplex ringing number(s) to be terminated (if any) Duplex ringing number(s) (optional) :		
Equipment supplied by #** : [] Nil [] continue to rent from # [] return to #		
Autopay Information (optional)		
Bank Name:	Bank Account No.:	Signature:
Installation address:		
Flat/Room/Unit : _____, Floor : _____, Block : _____, Building : _____, Estate : _____, Street No. : _____, Street Name : _____, District : _____, Lot No. : _____, HK/KL/NT (Delete as appropriate)		
New Correspondence address (required only if different from above):		
Customer contact person:	Tel. No.:	Fax No. (optional):
The Customer authorises # to terminate the number(s) and/or services (features) identified above (each a "Service") and acknowledges and agrees that # excludes all liability to the Customer and any third party which may arise out of or in connection with termination of the Services whether in contract, tort, or otherwise including direct loss and indirect loss (including loss of profit, goodwill or business opportunity or any other consequential loss or any cost relating to any interruption of the Customer's or any other party's business) incurred by the Customer or any third party.		
Termination of the associated duplex ringing number(s)		
<input type="checkbox"/> The Customer authorises # to terminate the number(s) and the associated duplex ringing number(s) (the termination of which is requested above) and/or services (features) identified above (each a "Service") and acknowledges and agrees that # excludes all liability to the Customer and any third party which may arise out of or in connection with termination of the Services whether in contract, tort, or otherwise and including direct loss and indirect loss (including loss of profit, goodwill or business opportunity or any other consequential loss or any cost relating to any interruption of the Customer's or any other party's business) incurred by the Customer or any third party.		
PART B: (To be completed by # Customer if Operator Number Portability is required)		
Number(s) requested for Operator Number Portability: (all telephone numbers involved and requested services have to be specified and please attach sheets in case of insufficient space)		
1. The Customer applies to disconnect the service(s) currently provided by # under the number(s) identified above for porting and to port the same number(s) to _____ (Name of the Recipient Network Operator) subject to the technical procedures agreed among the relevant network operators ("number porting arrangement").		
2. The Customer agrees that # will not be liable to the Customer or to any other party in contract, tort, or otherwise for any loss or damage suffered or incurred by the Customer or any other party howsoever arising from or in relation to the number porting arrangement.		
SIGNATURE FOR PART A AND PART B		
Authorised Signature & Date : _____		Company Chop of the Customer : _____
Name: _____		
PART C: (To be completed by the Requesting Operator for Local Access Link / Blockwiring*)		For # use only
Date:	The Requesting Operator :	
LAL / BW* Order No :	The Requesting Operator requests # to provide Local Access Link (LAL) / Blockwiring(BW)* on and subject to the terms of the Local Access Link / Blockwiring* Agreement with #.	

* Delete as appropriate ** For continuing to rent # Phones, #'s special terms and conditions may apply. *** Tick box if appropriate

Please refer to # for issues relating to "PERSONAL DATA PRIVACY"

Note 1 : PCCW-HKT HGC HKC VZ
 WT&T NWT SSL CMHK
 HKBN ComNet CSL

In case of inconsistency between the English and the Chinese versions of this form, the English version shall prevail.

Annex B (2/2)

_____ 註一 客戶終止服務通知書

甲 部份 (# 客戶須填寫此欄)	
客戶姓名 (須與於 # 登記之姓名相同) (如適用的話先填姓後填名)	身份証/商業登記証/護照號碼: (刪除不適用者)
用戶姓名 (若與上述不同)	身份証/商業登記証/護照號碼: (刪除不適用者)
賬戶號碼 (可選擇):	
申請終止之電話號碼及/或服務 (功能): (所有電話/私人線路/數據號碼及/或服務 (功能) 必須詳細列明, 若空格不足夠填寫, 請另加附頁)	
[] *** 終止的雙音辨號電話號碼(如有者)	雙音辨號電話號碼(可選擇填寫):
** # 提供之設備: [] 沒有 [] 繼續向 # 租用 [] 歸還 #	
自動轉賬資料 (可選擇)	
銀行名稱:	銀行戶口號碼: 簽署:
安裝地址:	
室/單位: _____, 樓 _____, 座: _____, 大廈: _____	
屋苑: _____, 街號: _____, 街名: _____	
區域: _____, 段號: _____.	
香港 / 九龍 / 新界 (刪除不適用者)	
新通訊地址: (若與上述不同才需填寫)	
聯絡人:	電話號碼: 傳真號碼 (可選擇):
客戶授權 # 終止上述電話號碼及/或服務 (功能) (每項“服務”) 並知悉及同意以下事項:	
客戶及任何第三方若因終止服務而引致合約、民事訴訟或與此有關, 或/及包括之任何直接或間接損失 (包括利潤損失、商譽損失、商業機會或引致之任何損失、或客戶或其他人士因商務中斷之有關損失), # 無須負起任何責任。	
終止有關雙音辨號電話號碼	
<input type="checkbox"/> 客戶授權 # 終止上述電話號碼及有關 雙音辨號電話號碼 (如客戶在上述已申請終止) 及/或服務 (功能) (每項“服務”) 並知悉及同意以下事項:	
客戶及任何第三方若因終止服務而引致合約、民事訴訟或與此有關, 或/及包括之任何直接或間接損失 (包括利潤損失、商譽損失、商業機會或引致之任何損失、或客戶或其他人士因商務中斷之有關損失), # 無須負起任何責任。	
乙 部份 (如要保留原有電話用作電話號碼轉駁安排, # 客戶須填寫此欄)	
申請保留用作電話號碼轉駁安排之原有之電話號碼: (所有電話號碼及服務必須詳細列明, 若空格不足夠填寫, 請另加附頁)	
1. 客戶申請終止上述現時由 # 提供之服務, 並轉駁同一號碼至 _____ (新網絡商名稱), 須根據有關網絡商同意之技術程序 (電話號碼轉駁安排)	
2. 客戶同意如因電話號碼轉駁安排引致客戶或其他人士在合約或民事訴訟, 或由客戶或其他人士引致之任何之損失或損害, # 無須負起任何責任。	
甲 部份及乙 部份簽署	
申請人簽署及日期: _____ 公司印鑑: _____	
姓名: _____	
丙 部份: (申請本地接駁連線/樓宇佈線之網絡商須填此欄)	
日期:	申請網絡商:
本地接駁連線/樓宇佈線* 申請號碼	申請網絡商要求 # 提供本地接駁連線/樓宇佈線*乃根據與 # 同意之本地接駁連線/樓宇佈線*條款。

* 刪除不適用者 ** 如繼續租用 # 電話, 將以 # 之條款及細則為準。 *** 如適用的話在空格內加√

如欲索取“個人資料私隱”及有關之資料, 請與 # 聯絡。

註一: PCCW-HKT

HGC

HKC

VZ

WT&T

NWT

SSL

CMHK

HKBN

ComNet

CSL

若本通知書之中, 英文條款之意思有衝突, 應以英文為準。